GÁLATAS 6:11-18

Bosquejo

Gálatas 6:11, 11 Exhortación a no cansarse de hacer el bien.
Gálatas 6:2-12, 13 Pablo muestra lo qué intentan quienes predican la circuncisión
Gálatas 6:14-18 Pablo no se gloría sino en la cruz de Cristo.

TEXTO BÍBLICO

(Cuadro comparativo del texto bíblico en diferentes versiones)
El *Comentario Bíblico Adventista* basa su desarrollo en la versión Reina – Valera (revisión de 1960)

Vs.	Reina Valera 1960 (RVR60)	Nueva Reina Valera 2000 (NRV2000)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Dios Habla Hoy (DHH)	La Biblia de Jerusalén (BJ)
11	Mirad con cuán grandes letras os escribo de mi propia mano.	Mirad qué larga carta os he escrito de mi mano.	Miren que les escribo de mi puño y letra, ¡y con letras bien grandes!	¡Miren ustedes con qué letras tan grandes les estoy escribiendo ahora con mi propia mano!	¡Mirad con qué letras tan grandes os escribo de mi propio puño!
12	Todos los que quieren agradar en la carne, éstos os obligan a que os circuncidéis, solamente para no padecer persecución a causa de la cruz de Cristo.	Todos los que quieren agradar en la carne, éstos os constriñen a que os circuncidéis, solamente por no padecer la persecución del madero del Cristo.	Los que tratan de obligarlos a ustedes a circuncidarse lo hacen únicamente para dar una buena impresión y evitar ser perseguidos por causa de la cruz de Cristo.	Esos que quieren obligarlos a circuncidarse, lo hacen solamente para quedar bien con la gente y no ser perseguidos por causa de la cruz de Cristo.	Los que quieren ser bien vistos en lo humano, son los que os fuerzan a circuncidaros, con el único fin de evitar la persecución por la cruz de Cristo.
13	Porque ni aun los mismos que se circuncidan guardan la ley; pero quieren que vosotros os circuncidéis, para gloriarse en vuestra carne.	Porque ni aun los mismos que se circuncidan guardan la ley; sino que quieren que vosotros seáis circuncidados, para gloriarse en vuestra carne.	Ni siquiera esos que están circuncidados obedecen la ley; lo que pasa es que quieren obligarlos a circuncidarse para luego jactarse de la señal que ustedes llevarían en el cuerpo.	Pero ni siquiera los que se circuncidan cumplen todo lo que la ley dice. En cambio quieren que ustedes se circunciden, para gloriarse de haberlos obligado a ustedes a llevar esa marca en el cuerpo.	Pues ni siquiera esos mismos que se circuncidan cumplen la ley; sólo desean veros circuncidados para gloriarse en vuestra carne.
14	Pero lejos esté de mí gloriarme, sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo.	Mas lejos esté de mí gloriarme, sino en el madero del Señor nuestro Jesús, [el] Cristo, por quien el mundo me es muerto a mí, y yo al mundo.	En cuanto a mí, jamás se me ocurra jactarme de otra cosa sino de la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo ha sido crucificado para mí, y yo para el mundo.	En cuanto a mí, de nada quiero gloriarme sino de la cruz de nuestro Señor Jesucristo. Pues por medio de la cruz de Cristo, el mundo ha muerto para mí y yo he muerto para el mundo.	En cuanto a mí, ¡Dios me libre de gloriarme si no es en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por la cual el mundo es para mí un crucificado y yo un crucificado para el mundo!
15	Porque en Cristo Jesús ni la circuncisión vale nada, ni la incircuncisión, sino una nueva creación.	Porque en Cristo Jesús, ni la circuncisión vale nada, ni la incircuncisión, sino la nueva criatura.	Para nada cuenta estar o no estar circuncidados; lo que importa es ser parte de una nueva creación.	De nada vale estar o no estar circuncidados; lo que sí vale es el haber sido creados de nuevo.	Porque lo que cuenta no es la circuncisión, ni la incircuncisión, sino la creación nueva.
16	Y a todos los que anden conforme a esta regla, paz y misericordia sea a ellos, y al Israel de Dios.	Y todos los que anduvieren conforme a esta regla, la paz y la misericordia [de Dios será] sobre ellos, y sobre el Israel de Dios.	Paz y misericordia desciendan sobre todos los que siguen esta norma, y sobre el Israel de Dios.	Reciban paz y misericordia todos los que viven según esta regla, y todos los del Israel de Dios.	Y para todos los que se sometan a esta regla, paz y misericordia, lo mismo que para el Israel de Dios.
17	De aquí en adelante nadie me cause molestias; porque yo traigo en mi cuerpo las marcas del Señor Jesús.	De aquí [en] adelante nadie me sea molesto; porque yo traigo en mi cuerpo las marcas del Señor Jesús.	Por lo demás, que nadie me cause más problemas, porque yo llevo en el cuerpo las cicatrices de Jesús.	De ahora en adelante no quiero que nadie me cause más dificultades; pues llevo marcadas en mi cuerpo las señales de lo que he sufrido en unión con Jesús.	En adelante nadie me moleste, pues llevo sobre mi cuerpo las señales de Jesús.
18	Hermanos, la gracia de nuestro Señor Jesucris-	Hermanos, la gracia del Señor nuestro, Jesús,	Hermanos, que la gracia de nuestro Señor Jesu-	Hermanos, que nuestro Señor Jesucristo derrame su	Hermanos, que la gracia de nuestro Señor Jesucris-

	to sea con vuestro espíritu. Amén.	[el] Cristo, [sea] con vuestro espíritu. Amén.	cristo sea con el espíritu de cada uno de ustedes. Amén.	gracia sobre todos ustedes. Amén.	to sea con vuestro espíritu. Amén.
	© 1960 Soc. Bíblicas Unidas	© 2000 Soc. Bíblicas Unidas	© 1973, 1978, 1994 International Bible Society	© 1994, 2002 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1976 3era. Edición

Comentario Bíblico

🕮 Versículo 11.

🗎 *Con cuán grandes letras.*

• No es claro si Pablo se está refiriendo a toda la epístola o solo a los versículos 11-18 del capítulo 6. La mayor parte de las epístolas de Pablo fueron dictadas a un secretario o amanuense (cf. Romanos 16: 22). Sin embargo, algunos años antes de este tiempo él comenzó la costumbre de añadir una breve sección con su puño y letra, como garantía de la autenticidad de sus cartas (ver 1 Corintios 16: 21; Colosenses 4: 18). Es evidente que se habían escrito algunas falsas cartas en su nombre (ver 2 Tesalonicenses 2: 2; 3: 17). Los que consideran que Pablo escribió toda la epístola sin la ayuda de un amanuense, sugieren que no había disponible ningún amanuense cristiano, adecuado para esa tarea. Pero por lo general se acepta que la Epístola a los Romanos fue escrita más o menos en el mismo tiempo de la de los Gálatas, y que cuando Pablo escribió Romanos utilizó los servicios de un amanuense llamado Tercio (Romanos 16: 22). La suposición más aceptada es que Pablo sólo escribió personalmente la sección final de Gálatas. Si toda esta epístola fue escrita directamente por el apóstol, éste sería, a no dudarlo, el único caso -excepto la Epístola a Filemón-, y por lo tanto la probabilidad de que la escribiera es mínima.

El hecho de que Pablo escribiera con "grandes letras" insinúa, cuando menos, que en el tiempo cuando escribió a Gálatas escribía con dificultad. La gran erudición de Pablo excluye la posibilidad de que el apóstol no supiera escribir bien. Algunos han sugerido que su mala caligrafía era el resultado de tener una visión deficiente (ver com. 2 Corintios 12: 7-9; Gálatas 4: 15); otros, que sus manos habían quedado afectadas de una manera más o menos permanente por causa de los maltratos que le infligieron sus perseguidores (cf. 2 Corintios 11: 24-27).

🗎 *Os escribo.*

• El texto griego usa el tiempo aoristo (pretérito simple) "os escribí". Quienes consideran que Pablo escribió toda la epístola, utilizan esta flexión del verbo para probar que así fue. Sin embargo, lo que aquí aparece es un "aoristo epistolar"; pretérito, porque cuando la epístola fuera leída su redacción ya estaría en el pasado. Hay ejemplos similares en Filemón 19; 1 Pedro 5:12; 1 Juan 2:14, 21, 26.

🕮 Versículo 12.

🗎 *Todos los que.*

• Pablo identifica a los falsos maestros con aquellos de cuyas enseñanzas ya se ha ocupado en toda la epístola.

🗎 *Agradar en la carne.*

• Querían una prueba concreta del éxito de sus esfuerzos. Podían obtenerlo haciendo que los cristianos volvieran a ciertas observancias de la ley, especialmente a la circuncisión, que había llegado a su fin con el Evangelio.

🗎 *Para no padecer.*

• Este aparente celo de los falsos maestros no se debía tanto a un genuino amor por la causa que defendían como al deseo de evitar ser perseguidos por sus hermanos, los judíos. Si manifestaban su lealtad a las ceremonias judaicas, como la circuncisión, básicamente no serían diferentes de otros judíos, y así podrían evitar la persecución que habían sufrido Pablo y otros líderes cristianos. Con esa claudicación quizá procuraban mezclar cristianismo y judaísmo. La notable difusión que alcanzó este sistema en las iglesias de Galacia, es un sobresaliente ejemplo del efecto de las componendas religiosas en el siglo I. Desde entonces se han venido buscando acomodos similares entre la verdad y el error, con resultados más permanentes. El temor al ridículo y a la persecución sigue siendo la causa de componendas en enseñanzas y en prácticas. El Evangelio puro nunca es popular entre la mayoría que se satisface sólo con una forma de piedad que carece de su poder (ver 2 Timoteo 3: 5).

🕮 Versículo 13.

🗎 *Los mismos.*

• Es decir, los judaizantes.

🗎 *Guardan la ley.*

• Ver comentario del capítulo 2: 16. Pablo quiso sin duda decir que no guardaban toda la ley. Ya había observado que el que se circuncida está obligado a guardar toda la ley (cf. capítulo 3: 10; 5: 3). Los falsos apóstoles no eran sinceros ni consecuentes. En realidad, hubiera sido imposible que observaran escrupulosamente cada detalle de la ley viviendo en un ambiente gentil.

- *Gloriarse en vuestra carne.*
  - Si los judaizantes tenían éxito en conseguir prosélitos, recibirían alabanza y gloria de los judíos ortodoxos. Su propósito era evidentemente convencer a sus piadosos compatriotas judíos de que, como cristianos, todavía eran buenos judíos, y de esa manera conseguirían el favor de las autoridades judías. Demostrando celo por la ley, esperaban evitar la persecución.

Versículo 14.

- *Lejos esté de mí.*
  - Una afirmación muy vigorosa.

- *Gloriarme.*
  - Compárese con 2 Corintios 5: 12; 11: 18; 12: 1; etc.

- *Sino en la cruz.*
  - Pablo escribió a los corintios que su propósito era que la cruz fuera suprema en su vida y en su ministerio (1 Corintios 2: 2). En esa epístola se destaca la cruz en contraste con las "palabras persuasivas de humana sabiduría" (1 Corintios 2: 4), de las cuales el apóstol había dependido algo en Atenas. La cruz se destaca en este pasaje en contraste con el sistema legal judío (Gálatas 6: 13). Pablo podría haberse jactado de sus antecedentes judíos y de sus capacidades que excedían en mucho a las de sus adversarios (2 Corintios 11: 22). En las pocas ocasiones cuando Pablo mencionó sus antecedentes judíos lo hizo con el propósito de defender su apostolado y no para ensalzarse. Esto no significaba que le repugnara identificarse como judío. Aunque no apoyaba las enseñanzas ni la conducta de los fariseos, sin duda una vez consideró su afiliación anterior a esa secta como una razón para tener confianza en la carne (ver Filipenses 3: 4-6; cf. Hechos 23: 6). Pablo reconocía de buena gana las ventajas del judaísmo (ver com. Romanos 3: 1-2). Había habido ventajas en las formas de culto instituidas por Dios en relación con las ceremonias del santuario, pero todas ellas tenían el propósito de inducir al adorador a tener una comprensión más clara de Dios y de sus demandas. Ahora se estaba influyendo en los gálatas para que regresaran a esas formas como no medio de salvación. Para mayores explicaciones en cuanto a la "gloria" de la cruz, ver comentario de Juan 3: 16; Filipenses 2: 6-8.

- *El mundo me es crucificado.*
  - "Mundo" equivale aquí a "carne" (capítulo 5: 16-21). Ni el uno ni la otra tenían influencia sobre el pensamiento y la conducta de Pablo. Era como si hubieran dejado de existir. En cuanto a la crucifixión en relación con el "mundo" y la "carne" ver comentario del capítulo 5: 24; comentario de Filipenses 3: 8-11.

- *Yo al mundo.*
  - Ver comentario del capítulo 2: 20.

Versículo 15.

- *En Cristo Jesús.*
  - La evidencia textual (cf. p. 10) establece la omisión de estas palabras.

- *Circuncisión.*
  - Ver comentário de Gálatas 5: 6; cf. 1 Corintios 7: 19. Los ritos externos y las formas no son de importancia para el cristiano.

- *Nueva creación.*
  - Una "nueva creación" significando el acto de la creación o el ser creado como "nueva criatura". Ver comentario de 2 Corintios 5: 17; cf. 1 Corintios 7: 19. Por lo tanto, lo que tiene importancia suprema es: 1) La fe que obra por el amor; 2) el resultado de la fe, una nueva persona en Cristo Jesús; 3) la evidencia externa y visible de esa transformación, a saber, obediencia a la voluntad de Dios como se expresa en su ley. La circuncisión no obra ningún cambio en el carácter; pero una nueva creación hace que surja una nueva persona.

Versículo 16.

- *Todos los que anden.*
  - Es decir, todos los que vivan de acuerdo con los principios de los versículos 14 y 15, ya sean judíos o gentiles (Ver comentario del capítulo 3: 27-29; 5: 16). No hay grupos privilegiados en la iglesia cristiana. Esta buena nueva de igualdad espiritual había causado mucho gozo a todos los gentiles dondequiera que Pablo predicaba. El crecimiento cristiano depende de un conocimiento de la verdad y de la voluntad para "andar" en armonía con ella (ver 2 Pedro 3: 18; comentario de Mateo 7: 21-27).

- *Regla.*
  - Griego *kanòn*, "regla", "principio", "ley", "norma". Pablo se refiere a la "regla" o "norma" de rectitud en Cristo, presentada en los versículos 14 y 15.

- *Paz.*
  - Ver com. 2 Corintios 1: 2; cf. Mateo 10: 13.

- *Israel de Dios.*

• Es decir, el Israel espiritual que incluye tanto a judíos como a gentiles (ver Génesis 32: 28; Romanos 2: 28-29; Gálatas 3: 7-8). Son parte integral de mi único organismo: la iglesia de Jesucristo.

Versículo 17.

Me cause molestias.

• Pablo daba por terminado el asunto. Había dicho en esta epístola todo lo que tenía que decir sobre el tema. No tenía nada más que añadir. Había enfrentado claramente todos los argumentos de sus opositores. No merecía más consideración la idea de hacer una componenda entre cristianismo y judaísmo combinando elementos de ambos, y él se negaba a dedicar más tiempo o atención a esa propuesta (ver comentario de los versículos 12-13).

Marcas.

• Griego *stígma*, "marca" hecha con fuego en los esclavos o en otras propiedades con el nombre o símbolo que identificaba al propietario. Los cautivos a veces eran marcados así, y con frecuencia los soldados se hacían marcar con el nombre de su comandante. Los esclavos de un templo o los devotos de una deidad se hacían marcar así para demostrar su devoción. Con "las marcas del Señor Jesús" Pablo sin duda se refiere a las cicatrices dejadas en su cuerpo por la persecución y los sufrimientos (ver 2 Corintios 4: 10; 11: 24-27). Sus opositores insistían en obligar a los conversos gentiles del apóstol a que aceptaran la marca de la circuncisión como una demostración de sumisión al judaísmo. Pero Pablo tenía marcas que indicaban de quién se había hecho esclavo, y para él no había otra lealtad sino la que rendía a Cristo (ver comentario de Gálatas 6: 14). Las cicatrices de Pablo hechas por sus enemigos mientras servía a su Maestro, hablan con suma elocuencia de su consagración a Cristo. La mayoría de esas cicatrices testificaban del odio inveterado de los judíos (Ver comentario del capítulo 5: 11).

Versículo 18.

Hermanos.

• La misma forma de dirigirse a ellos con que comenzó su epístola (cap. 1: 2). Tenía en estima la comunión con ellos, plenamente confiado de que aceptarían su consejo (Ver comentario del capítulo 5: 10). El hecho de que no se oyera nada más de dificultades en Galacia en cuanto al tema de los judaizantes, es un testimonio silencioso del éxito que logró con esta exhortación.

Gracia.

• Ver comentario de Romanos 1: 7; 3: 24; 2 Corintios 13: 14; cf. 2 Timoteo 4: 22; Filemón 25. Pablo ha destacado en toda la epístola el hecho de que la salvación sólo se alcanza por medio de la gracia, y que nunca puede ganarse por obras. No hay otra forma de estar en paz con Dios. La gracia es más que un atributo pasivo de Dios: es el amor divino y la bondad divina en acción. Así concluye Pablo su exhortación a las iglesias de Galacia, a cuyos miembros amaba y por los cuales sentía una solícita preocupación. Ojalá dejaran las ceremonias externas desprovistas de significado, no importa cuáles fueran, y aceptaran la redención que sólo se alcanza por la fe en Jesucristo.

Vuestro espíritu.

• Es decir, vosotros (cf. Comentario de Salmo 16: 10).

Amén.

• Ver comentário de Mateo 5: 18.

En la RVA aparecía a manera de apéndice y con letra más pequeña esta adición: "Enviada de Roma a los Gálatas". Esta nota no aparece en ningún manuscrito antiguo ni es parte del texto original. Se cree que esta epístola fue escrita en Corinto durante el tercer viaje misionero de Pablo (ver p. 364). Cf. Comentario de Romanos 16: 27; 1 Corintios 16: 24; y los epígrafes de algunos Salmos (ver tomo III, p. 621).

COMENTARIOS DE ELENA G. DE WHITE

Gálatas 6:14 CM 22; DTG 616; HAp 171, 448; 1JT 230; 2JT 124; 3JT 209; MC 365; MeM 62; OE 29; PVGM 125; 1T 525; 2T 47, 443; 8T 320; 5TS 11
Gálatas 6:15 HAp 166
Gálatas 6:17 SR 275 991

Extraído de *Comentario Bíblico Adventista del Séptimo Día*, tomo 6, pp. 986-990

Compilación:
Rolando D. Chuquimia
RECURSOS ESCUELA SABÁTICA ©

Material provisto por RECURSOS ESCUELA SABATICA ©
http://ar.groups.yahoo.com/group/Comentarios_EscuelaSabatica
http://groups.google.com.ar/group/escuela-sabatica?hl=es
Suscríbase para recibir gratuitamente recursos para la Escuela Sabática